



Berna,

Destinatari:

i Governi cantonali

**Avamprogetto della legge federale sull'istituto amministratore dei fondi di compensazione AVS, AI e IPG (legge sui fondi di compensazione): apertura della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 5 giugno 2015 il Consiglio federale ha incaricato il DFI di svolgere una procedura di consultazione sull'avamprogetto della legge sui fondi di compensazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle Città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

Il termine di consultazione è di tre mesi. È adeguatamente prolungato durante le vacanze conformemente all'articolo 7 capoverso 2 della legge sulla consultazione (LCo; RS 172.061). Vi invitiamo a farci pervenire i vostri pareri entro il

**25 settembre 2015.**

L'avamprogetto della legge federale sull'istituto amministratore dei fondi di compensazione AVS, AI e IPG è inteso alla costituzione di un istituto di diritto pubblico, che sarà iscritto nel registro di commercio sotto la denominazione «compenswiss (Ausgleichsfonds AHV/IV/EO, Fonds de compensation AVS/AI/APG, Fondi di compensazione AVS/AI/IPG, Fonds da cumpensaziun AVS/AI/UCG)». Con la sua costituzione e la designazione dei suoi organi, l'istituto acquisirà personalità giuridica e possiederà dunque uno statuto giuridico proprio e univoco. Ne consegue che i fondi di compensazione AVS, AI e IPG perderanno la personalità giuridica. Grazie alla nuova forma giuridica e all'iscrizione nel registro di commercio, i partner contrattuali – in particolare quelli esteri – potranno identificare formalmente il loro partner economico.

L'istituto riprenderà il compito di amministrare i fondi di compensazione, che consiste nell'assicurare la costante disponibilità delle liquidità necessarie al pagamento delle prestazioni legali dell'AVS, dell'AI e delle IPG e nell'investire il patrimonio in modo da garantire un rapporto ottimale tra sicurezza e rendimento conforme alle condizioni di mercato.



In allegato vi sottoponiamo per parere l'avamprogetto della legge federale sull'istituto amministratore dei fondi di compensazione AVS, AI e IPG corredato del relativo rapporto esplicativo. È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: [www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html).

Dopo la scadenza del termine indicato, tutti i pareri pervenuti saranno pubblicati su Internet.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

[Valerie.Werthmueller@bsv.admin.ch](mailto:Valerie.Werthmueller@bsv.admin.ch)

o per posta all'indirizzo:

Ufficio federale delle assicurazioni sociali  
Ambito AVS, previdenza professionale e PC (APP)  
Effingerstrasse 20, 3003 Berna

Per domande ed eventuali informazioni potete rivolgervi a:  
Valérie Werthmüller, UFAS, responsabile dello Stato maggiore APP  
(tel. 058 462 38 07, [Valerie.Werthmueller@bsv.admin.ch](mailto:Valerie.Werthmueller@bsv.admin.ch)).

Ringraziandovi sin d'ora per la preziosa collaborazione, cogliamo l'occasione per porgervi distinti saluti.

Alain Berset  
Consigliere federale

Allegati:

- Avamprogetto e rapporto esplicativo
- Elenco dei destinatari